

市原商工会議所会報

i-message

2010.7

No.398

発行/市原商工会議所
〒290-0081市原市五井中央西1-22-25
TEL 0436(22)4305 FAX 0436(22)4356
発行責任者 宍倉健一郎
URL http://www.i-cci.or.jp/
印刷/三陽工業株式会社 TEL0436(22)4348
定価1部50円



会頭 宍倉健一郎

5月27日(木)市原市市民会館で、第77回通常議員総会を開催。審議の結果、「平成21年度事業報告並びに収支決算」が可決承認された。
21年度は、組織の体制強化を図り、委員会によるアンケート調査や会員拡大、優良従業員表彰式の企画運営など、会員主導型の事業を実施。中小企業支援策では、関東経済産業局の委託事業「地域力連携拠点事業」により、従来の支援エリアに限定せず、高度・専門的な支援を行った。

第77回 通常議員総会開催

又、中村常議員を中心、「いちほらうまいもの会」を立上げ、消費者への「安心・安全な飲食」の情報発信に努めた。観光振興では、楽器挫折者救済合宿を実施。お雑煮大会、鹿児島物産展、更には、2010年に開催する千葉国体に向けた「花いっぱいプロジェクト」への支援を行った。
議事終了後、市原市都

新たな事業再生法

「第二会社方式」による再生計画の認定制度が創設された。 2面

取引先の突然の倒産に備えて

「中小企業倒産防止共済の一部を改正する法律」を成立。共済貸付金の条件緩和、掛金増額や貸付限度額が主な内容。平成22年夏～23年10月にかけて段階的に実施予定となる。 2面

雑穀のおかず開発(農工商等連携事例)

(株)グッチートレーディング
農家が生産する雑穀を活用し、おかずメニューの製造販売を行う。平成21年11月経済産業省の「農工商等連携事業計画」に認定された。 3面

e-土地情報で新サービスを提供(会員紹介)

(株)ケンズエージェンシー
総合住宅展示場ハウジングガーデン千葉にe-土地情報館をオープン。中小不動産企業の保有する土地を大手ハウスメーカーに紹介する役割を担う。 3面

特集 うまいもの会



女性会スローガン決定

今年のスローガン「未来ある・子供に贈ろう・美の地球」を掲げる。 4面

セミナー・相談会

新入会員紹介 4面

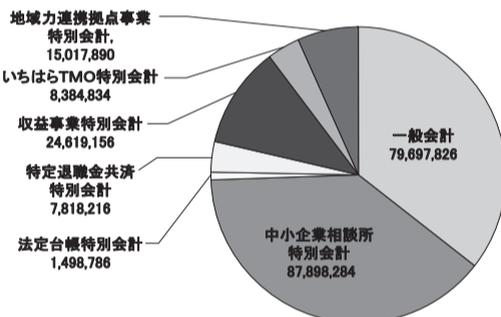
当所地域活性化委員会(小宮善一委員長)は、地域づくりの観点で、調査や研究、そして事業を行うことで、地域の活性化を図る。昨年は、市民を対象に交通網や施設、治安、購買行動などの意識調査を実施した。本年度、当委員会では、

カップリングパーティーを企画
地域活性化委員会



婚活事業に取り組む地域活性化委員会小宮委員長

地域イベントの他に、活性化策を検討した。そして、事業後継者に未婚者が多いという事から、商



～平成21年度事業報告並びに収支決算承認～

市交流核推進室より市原市のまちづくり計画、都市交流拠点整備の取組みについて説明を受けた。

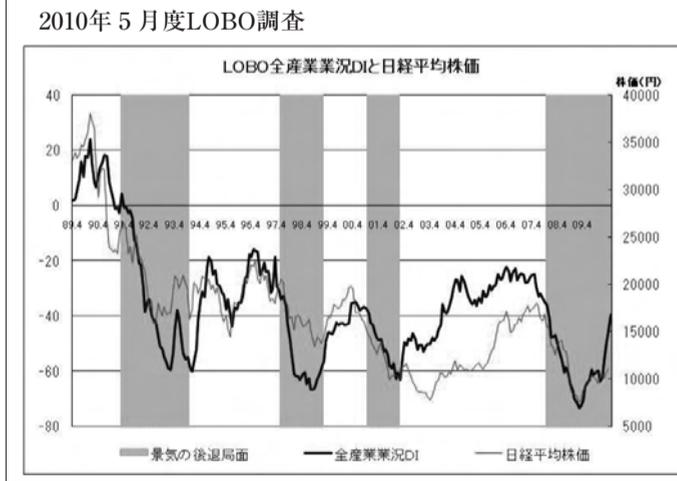
特別経営相談 実施中

市原商工会議所は、事業所の抱える経営問題を専門家に相談できる「特別経営相談」を実施している。
具体的には、①税務②労務③経営④特許⑤デザイン⑥法律⑦取引など幅広い支援を行う。相談時間は1時間程度(無料)の簡易なものであるが、昨年度46件の相談があり、平成22年度も継続して取

業者を対象にした婚活事業を、7月25日(日)五井グランドホテルで「カップリングパーティー」を開催する運びとなった。
商工業者にとって少子化問題は、消費の低迷に繋がる重要な要因である。小宮委員長は「一人でも多くの人が市原市に住んでもらい、人口増加に繋がれば、商業も活気づく」と話す。商工会議所事業として

行う事で、一般の婚活イベントより安心・信頼感を持たせ、多くの人が参加出来る形にしていく。
委員会活動は、当所議員で構成されておられ、地域活性化委員会の他に、会員サービス・財務・政策の委員会があり、各々事業に取組んでいる。

経営 金融 税務 労働 取引
会員募集中
それは「企業と地域の応援団」
商工会議所は、日本の企業と地域を元気にしたいと願う民意の結晶から生まれた経済団体。
国や行政につくられた機関ではありません。
きょうも全国515の会議所が、日本経済の明日を拓くための取り組みを続けています。



-----【2010年5月調査結果のポイント】-----
業況D Iのマイナス幅は5カ月連続で縮小

5月の全産業合計の業況D Iは▲39.7(前月比+6.0ポイント)と、マイナス幅が5カ月連続で縮小した。D Iがマイナス30台を記録したのは2007年11月以来、2年6カ月ぶり。比較対象となる昨年5月の業況D Iが▲65.7と極めて低い水準であったという要因はあるものの、製造業を中心に着実に持ち直しの動きが続いている。しかし、景気回復の自律性はまだまだ乏しく、競争激化による低価格受注や、消費者の低価格志向を意識した値下げ競争により、採算面では厳しい状況が続いている。各地からは、「景気回復はまだ実感できない」との声が寄せられている。
先行きについては、▲36.5(前月比+2.6ポイント)と、5カ月連続でマイナス幅が縮小した。全ての業種で、受注・売上に回復の兆しが出ており、先行きに期待する声も出ている。しかし、一部原材料価格の上昇や公共工事の減少に加え、急激な円高、宮崎県における口蹄疫の影響拡大が今後の懸念材料となっており、先行き見通しには慎重な声が強いの。

生活習慣病健診
費用 一万千円
五井病院・鎗田病院・永野病院
市原商工会議所 0436(22)4305

ゆめ半島千葉国体情報

チーバくん だより

Vol.14

開会式・閉会式入場者を募集

9月25日(土)に、千葉マリンスタジアムにて開催される、第65回国民体育大会(ゆめ半島千葉国体)の総合開会式の入場者募集が始まっています。

入場料は大人(中学生以上)1,000円、小人(小学生以下)500円、外野席(大人・小人共通)500円となっております。一般席14,000席、車椅子利用者専用席40席、聴覚障害者対象席100席を用意。申込期間は7月13日(火)(消印有効)まで。申込多数の場合は抽選となります。当日券の発行はありません。なお、総合閉会式は10月5日(火)に千葉県総合スポーツセンター陸上競技場にて開催されます(申込不要、入場無料・先着順)。

あわせて、10月23日(土)から10月25日(月)に開催さ

れる、第10回全国障害者スポーツ大会(ゆめ半島千葉大会)の開会式・閉会式(幕張メッセ)の入場者も募集いたします。入場料は無料、募集席数は2,000席となります。申込期間は8月2日(月)(消印有効)まで。こちらも、申込多数の場合は抽選となり、当日券の発行はありません。申込方法は、いずれも、ゆめ半島千葉国体・大会ウェブサイトを(<http://www.w.kokutai-2010chiba.jp/>)の申込フォームから申込するか、市内各公民館・コミュニティセンター等にある入場券申込ガイドにて郵送で申込となります。また、市原市では、引き続き、国体への企業協賛を募集しています。協賛品には、企業名等を表示できます。詳細は、市ウェブサイトにてご確認ください。

問合せ先
(開会式・閉会式について) ゆめ半島千葉国体実行委員会 ☎043・223・3515
ゆめ半島千葉大会実行委員会 ☎043・223・3535
(企業協賛その他について) ゆめ半島千葉国体市原市実行委員会事務局
市原市岩崎536(市原緑地運動公園臨海競技場内) ☎0436・20・7111
http://www.city.ichihara.chiba.jp/chibakoku/documents/kokutai_top.html



新たな事業再生手法 「第二会社方式」認定制度が創設

中小企業の事業再生の円滑化を目的として、「第二会社方式」による再生計画の認定制度が創設された。中小企業がこの認定を受けると、営業上必要な許認可等を承継できる特例、税負担の軽減措置、金融支援を活用し、事業再生に取り組むことができる。

「第二会社方式」とは、財務状況が悪化している中小企業の収益性のある事業分野を会社分割や事業譲渡により切り離し、他の事業者(第二会社)に承継させ、また、不採算部門は旧会社に残し、特別清算等を行うことにより事業の再生を図る手法である。第二会社方式による「中小企業承継事業再生計画」を中小企業再生支援協議会の支援で作成し、その計画が一定の基準を満たせば、計画の法認定を受けることができる。この認定を受けると①営業上必要な許認可を承継②税負担の軽減措置③金融支援の3つの支援が受けられる。

今年27日に、当制度についてのセミナーを開催

取引先の突然の倒産に備えて

経営セーフティ共済では、経営セーフティ共済で、平成22年4月14日に「中小企業倒産防止共済」の一部を改正する法律を成立させた。内容は、弁護士や認定司法書士からの支払停止通知があった場合、共済金の貸付が受

ける(中小企業応援センター事業)。詳細を知りたい方は、ぜひ参加いただきたい。セミナーの申し込みは折込チラシで。

チャレンジ企業支援センター

(財)千葉県産業振興センターでは、チャレンジする県内中小企業者等の経営・金融・技術等の各種相談窓口を一本化に取り組み、ワンストップで必要な支援を受け入れる「チャレンジ企業支援センター」を設置した。

日本政策金融公庫と県信用保証協会による金融相談(毎週水)や顧問弁護士による電話の法律相談、その他各種専門家の窓口相談(2日間無料)が可能となる。専門家派遣事業では、技術の先進性やノウハウの独自性等

掛金納付月数	任意解約	機構解約	みなし解約	解約手当金
1か月～11か月	0%	0%	0%	12ヶ月以上の掛金を納付した方は解約手当金が支給される。(掛金納付月数12ヶ月未満の場合は、掛捨てとなる。)解約手当金の額は、掛金の納付された月数に応じて、掛金総額に左表の率を乗じて支給される。 ※不正行為による機構解約の場合は不支給 ※共済貸付金や一時貸付金がある場合は差額を支給する。
12か月～23か月	80%	75%	85%	
24か月～29か月	85%	80%	90%	
30か月～35か月	90%	85%	95%	
36か月～39か月	95%	90%	100%	
40か月以上	100%	95%	100%	

の評価を受けた企業を支援するフロンティア企業支援事業(有料)や各種経営課題解決やISOの取得等の支援をする専門家派遣事業(有料)を実施している。

詳しくは、千葉県産業振興センターまでお問い合わせ下さい。

TEL 043-299-2907

パソコン教室 生徒募集!!

「こちらの広告を見た方」入会金がなんと 6,300円→0円

- ・個別指導・・・自分のペースで学べます
- ・驚きの低コスト・・・なんと1時間あたり 1,680円!
- ・未経験でも・・・電源の入れ方から安心して学べます
- ・女性講師・・・優しく丁寧に教えます
- ・幅広いカバー・・・ピンポイント学習OK!

「パソコンに興味がある!!」こんな方、お気軽にお問い合わせ下さい!

個別指導アクティヴパソコン教室
市原市辰巳台東3-7-15 ☎0436-74-2203
【営業時間】 10:00～20:30 年中無休

太陽光システム エンジニアリング市原

シャープ・京セラ・サンヨー・三菱・ホンダソルテック・MSK・カネカ・エスエナジー・KDSolar・サンテックパワー

住宅・公共・産業用ソーラー発電

販売設置工事は地元業者にお任せください。

看板製作施工で創業91年
有限会社 石田整美堂
〒290-0059 千葉県市原市白金町3-52
TEL 0436-26-8900 FAX 0436-26-0240
info@i-seibido.co.jp

雑穀のおかず開発

農工商等連携事業計画事例紹介

(株)グッチートレーディング(木更津市真理谷)は、農家と連携し、「雑穀おかず」の製造販売に着手。この取組みは平成21年11月経済産業省の定める「農工商等連携事業計画」に認定された。遊休

耕田を利用して農家が雑穀を栽培、その後圧力調理減菌製法より保存可能な加工食品に製造。同社並びに食品小売業ベアーズ(F.C.店舗)で販売する仕組みとなる。

「雑穀は白米や玄米と混ぜ合わせて炊くのが一般的な食べ方であった。その一方、雑穀を「おかず」にするのは時間や手間がかかり、主婦には受けにくい食材であった。そこで「体に優しい雑穀おかず」を提供できれば、雑穀のブームを引き起こ

せると考えた。同社が開発した商品は、ひき肉の代わりに高キビを使ったミートソース。もちキビ入りのガーリックライス、アマランサス入りのミネストローネ、コーンのパスタソースがある。見た目や味・食感とは通常の加工食品と比べ良質の仕上がり具合で



ある。栄養価を考えると、脂質を下げて食物繊維を上げるなど家庭食卓への需要拡大が期待できる。

3月に開催したFOD EX JAPANでは多くの企業から引き合いがあり「雑穀おかず」が注目されている。

Q・農工商等連携のポイントは？

A・農工商等連携を進めるには、農家に利益をもたらす仕組みが必要である。雑穀は病気に強く、水の管理も米作と比べて少ない。最初は、3反歩の休耕田から始める計画であったが、現在5人の農家メンバーが加わり1.5〜2町歩の作付け面積に広がりつつある。又、農工商等連携事業を通じて、多くのメディアに注

差別化を図るモデルハウス事業に着手

(株)アセットホーム(市原市八幡)は、今年9月に大手ハウスメーカーと差別化できるモデルハウス事業に着手する。通常のモデルハウスは、グレードの高い商材を組み込み、スケールや間取りなど実

際の住む家とは、かけ離れてしまうケースが多い。しかし、当社の場合は、実際に住む方の事を考え、床やクロスなどの内装や外観を標準規格で設計、



9月にモデルハウス完成予定 市原市八幡

るモデルハウスがあるとより一層提案できると話された。

e-土地情報館で新サービスをご提供

(株)ケンズエージェンシー(市原市五井東)は、昨年9月千葉市の総合住宅展示場ハウジングガーデン千葉に「e-土地情報館」をオープンした。中小不動産企業の保有する

土地を大手ハウスメーカーに紹介する役割を担う。e-土地情報館は、紙媒体とweb媒体の不動産物件をよりリアルに紹介できるサービスである。住宅展示場には、住宅の購入希望者が訪れ、家を見に来る。ハウスメーカーが決つた後、土地を探すのが一般的と言われる。しかしハウスメーカーは、所有する土地に限りがあり、施主の希望にに応じられない場合もある。そこで当社のe-土地情報



5/1~5GW、千葉北ハウジングガーデンで東日本建設(株)様がイベントに出店。

館は、土地を求める施主やハウスメーカーに中小不動産業者が所有する土地物件をマッチングさせる。e-土地情報館の登録料は月額5万円からの定額に設定、今後も不動産業者の物件を広く紹介するの、津田沼、幕張、埼玉で展示車両を使って展開していく予定となる。

当社の山内社長は平成9年(有)アジックで広告代理店を創業。その2年後、増資と社名変更を行い現在の(株)ケンズエージェンシーを設立した。いち早くマッキントッシュを導入し、技術者養成によつ

て不動産の集合広告で県内全域に事業を拡張、月間約300万部発行の不動産情報マガジン「e-スマ」を総武版、船橋・鎌ヶ谷版、千葉版、市原版、木更津版、外房版の6つのエリアに展開。又、アクアラインの開通に伴い、対岸の神奈川エリアにも千葉県の情報を公開している。Webでの告知としては、不動産ポータルサイトの運営も手掛けており、登録不動産会社は500社以上、掲載物件数は最大5,000件と豊富な情報量がe-土地情報館の強みと言える。

労働保険事務組合 事務委託手数料改定のお知らせ

5月13日(木)、第195回常務委員会にて「労働保険事務組合委託手数料」が下記の通り改定された。

この改定は、個人情報等の管理や漏えい防止、法改正などに対応する為のものである。

当所では、事業主に代わり労働保険の各種届出の事務を代行し、昨年末で400事業所の事務を委託している。

概算保険料の額 (円)	手数料額 (円)
1~50,000未満	一律5,000
50,000~500,000未満	保険料額の10%
500,000~750,000未満	55,000
750,000~1,000,000未満	60,000
1,000,000~1,500,000未満	65,000
1,500,000~2,000,000未満	70,000
2,000,000~2,500,000未満	75,000
2,500,000~3,000,000未満	80,000
3,000,000~4,000,000未満	90,000
4,000,000以上	100,000

(消費税別途)

印鑑・ゴム印ならスピード制作の総文堂

急に必要!すぐにお作りします!

★市原商工会議所会員の皆様への特別割引

法人印・ゴム印

広告ご持参 20%OFF

★お急ぎのご相談いつでもどうぞ★

ケーヨーD2さん前の便利なプリントショップ!

はんこ印刷 (有)総文堂 ☎21-1175 市原市五井4874-1 FAX.23-1076

営業時間/9:00~18:30 定休日/日曜・祝日

企画・デザイン 各種印刷 大型出力 大型コピー

スピード印刷&コピーSHOP

三陽工業株式会社 TEL 0436-22-4348 千葉県市原市五井5510-1 FAX 0436-22-5243

広告を載せてみませんか?

御社の広告を当会報誌(発行部数3000部)に載せてみたい事業主様、広報係までお問い合わせください。会社PR・新製品PR等なんでも結構です。

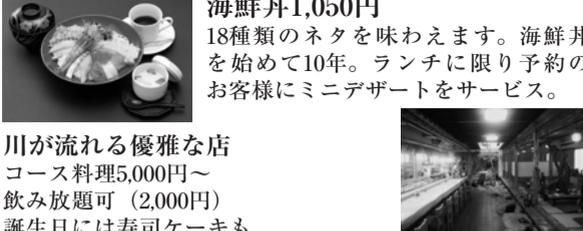
1コマ 10,500円(消費税込)

※デザインやロゴの指定もできます。

うまいもの横丁 — 当コーナーはいちはらうまいもの会 会員をご紹介します —

海鮮丼1,050円
18種類のネタを味わえます。海鮮丼を始めて10年。ランチに限り予約のお客様にミニデザートをサービス。

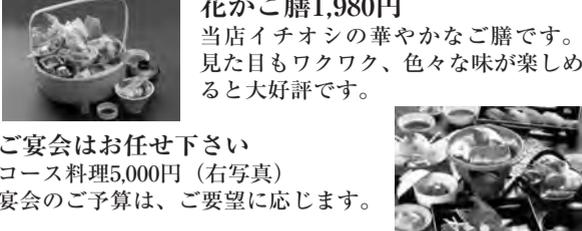
川が流れる優雅な店
コース料理5,000円～
飲み放題可(2,000円)
誕生日には寿司ケーキも
寿司割烹 徳川 市原市五所1731-1
☎0436-43-6001



花かご膳1,980円
当店イチオシの華やかなご膳です。見た目もワクワク、色々な味が楽しめると大好評です。

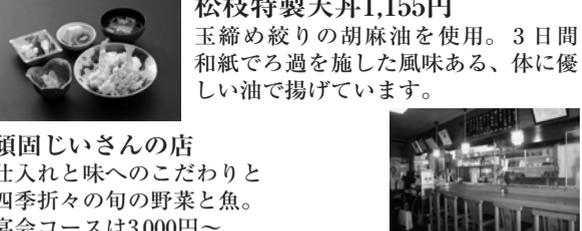
ご宴会はお任せ下さい
コース料理5,000円(右写真)
宴会のご予算は、ご要望に応じます。

美味会席 久松本店 市原市五井中央西3-8-13
☎0436-22-0586



松枝特製天井1,155円
玉締め絞りの胡麻油を使用。3日間和紙でろ過を施した風味ある、体に優しい油で揚げています。

頑固じいさんの店
仕入れと味へのこだわりと四季折々の旬の野菜と魚。
宴会コースは3,000円～
日本料理 松枝 市原市五井中央東1-12-20
☎0436-21-2300



相談会・セミナー情報

金融相談会
会場 市原商工会議所
平成22年7月20日(火)
午前10時～午後4時
① 1日の相談件数は5件(申込順)
② 申込の無い場合は中止とします
共催 市原商工会議所・千葉県信用保証協会
☎ 22-4305 市原商工会議所

特許相談会
産業財産権(特許・実用新案・商標・意匠)に関することなら何でもご相談ください。
会場 市原商工会議所
平成22年7月21日(水)
午前10時～午後4時
① 1件あたり1時間程度
② 相談員 高橋 昌義氏
共催 市原商工会議所・(社)発明協会千葉県支部
☎ 22-4305 市原商工会議所

経営革新塾
〈5時間×6日間(計30時間)の集中特訓〉「売上向上」を主軸とするカリキュラム)8月下旬から10月上旬にかけて週1回ペースで開催。業種問わず参加でき、企業間交流するには絶好のチャンス。詳細は次号の折込チラシ、募集は7月1日より開始。担当藤田

新事業挑戦塾
新事業展開等を目指す者や若手後継者、創業希望者を対象とした経営戦略、組織マネジメント等の知識・ノウハウ等と習得する研修
会場 袖ヶ浦商工会館
平成22年7月24日(土)
～平成22年9月23日(木・祝)計6回
① 対象者 新分野の展開を展開したい方・独立開業を目指す方
② 講師 中小企業診断士 篠田法正・鈴木佳分
☎ 0438-62-0539 袖ヶ浦商工会

新入会員紹介 (5/1～5/31)

①有DO wind	①トラットリア イルミネール
②五井2192-1	②北国分寺台1-8-1
ヤマダイヤモンド103号	ドミール陽水1FA
③介護事業	③イタリアンレストラン
④(20)6488	④(42)1147
①有裕信運輸	①JONE'S BAR
②桜台4-18-16	②八幡1126-2
③一般貨物運送事業	③飲食業
④(66)2395	④(42)1919
①有佐川総合企画	①割烹 勝浦
②国分寺台中央4-8-1	②根田3-8-27
③建設業	③飲食店
④(42)6841	④(22)8384
①日本料理 松枝	①櫛エム・イー・エル
②五井中央東1-12-20	②東京都中央区八丁堀1-6-1
③飲食業	③経営コンサルティング
④(21)2300	④03(3206)5361
①ダイトウビルト(有)	①事業所名
②犬成1122-6	②住所
③金属製品製造業	③業種
④(74)1241	④TEL(順不同)

イベント情報

物産協議会
会場 ペDESTリアンデッキ
(JR五井駅西口改札出口)
市原市の物産を販売しております
平成22年7月20日(火)～24日(土)
午前10時～午後7時
☎ 市原市物産協議会 市原商工会議所内
22-4305

五井にぎわい広場
平成22年7月25日(日)
10:00～15:00
梨の木公園
市原市五井中央西2-6



お知らせ

設備貸与制度
(財)千葉県産業振興センターでは設備貸与制度を通じて県内中小企業者の設備投資への支援を行っています。
(1) 対象企業：①千葉県内に事業所を設置
②常用従業員50人以下の中小企業者
(2) 対象設備：新品の機械、設備、車両等
(3) 貸与限度額：60,000千円
(4) 利率等：①割賦損料率 年2.3%
②月額リース料率1.384%～2.983%
(5) 保証人等：原則として代表者の方のみ
(6) 信用保証協会の保証は、必要なし
☎ 043-299-2902
(財)千葉県産業振興センター事業振興部 設備支援室

「千葉ものづくり認定製品」公募
千葉県では「千葉ものづくり認定製品」の対象となる製品を、公募いたします。
詳しくは下記URL参照
http://www.pref.chiba.lg.jp/syozoku/f_sanshin/nintei/nintei22_6.html

未来ある・子供に贈ろう・美の地球
～女性会スローガン～

5月28日(金)、女性会(会長成谷狭田子氏)の定時総会は、市原マリンホテルで開催、各議案は出席者の満場一致で全て可決された。

今年の千葉県女性会連合会は「未来ある・子供に贈ろう・美の地球」を

スローガンに掲げ、千葉、木更津、君津、館山、習志野、市原の6カ所の女性会で、7月7日(水)各地区の海岸及び河川の清掃活動を一齐に実施。当所女性会は「養老川花いっぱいプロジェクト」で土地整備中の五井大橋付近の河川敷を清掃予定となる。

総会終了後、千葉南税務署署長の伊藤税氏を講師に招き、各種税金の仕組みや、ふるさと納税についての講演を実施、懇親会では、会員間の交流を深めることができた。

女性会 会長 成谷狭田子

中核派指名手配



おおさか まさあき
大坂 正明(殺人・放火・傷害等の犯人です)
昭和24年9月29日生(現在60歳(平成21年10月1日現在))

オレオレ詐欺の手口 3段階

1. 風邪を引いた。
・携帯電話の番号が変わった。
2. 連帯保証人になって、返済金が必要だ。
・会社の金を使い込んだ。
・穴埋め金が必要だ。
3. お金を振り込んでくれ。
・友人等が受け取りに行く。
・エクスパック等の小包郵便で送ってくれ。

通報先 市原警察署
0436-41-0110

マル経融資
(小規模事業者経営改善資金)

無担保・無保証人・低金利

利率 / **1.85%**
(平成22年6月22日現在)

マル経融資が大幅に拡充されました。

資金用途	設備資金・運転資金
融資限度	1,500万円
融資期間	運転資金7年以内 設備資金10年以内
事業規模	常時使用する従業員が20人以下(商業・サービス業は5人以下)の事業者
指導要件	市原商工会議所の経営指導を6カ月以上受けていること
居住要件	市原市内で最近1年以上事業を営んでいること
業種要件	日本政策金融公庫の融資対象業種であること

申込条件

★決算内容、資金用途によってはご希望に添えない場合があります。詳しくは、中小企業相談所までお問い合わせ下さい。